

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

31 липня 2022 – 7-а Неділя по Зісланні Св. Духа – Глас 6
Отців шести Вселенських Соборів
July 31, 2022 – 7th Sunday after Pentecost – Tone 6
Fathers of the First Six Ecumenical Councils

9:30AM За Парафіян та жертводавців * LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors
Понеділок, 1 серпня
8:00AM † Юрій (ж. Брат) **Monday, Aug. 25**
† George (Brother)
Вівторок, 2 серпня – св. славного пророка Іллі
9:00AM † Анна і Василь Васів – Панахида (ж. род. Вархола) **Tue., Aug. 2 – Holy Prophet Elias (Elijah)**
† Anna & Wasyl Wasiv – Panachyda (Warchola Family)
Середа, 3 серпня
9:00AM За припинення війни в Україні (ж. Н.Н.) **Wednesday, Aug. 3**
For an end to the war in Ukraine (N.N.)
Четвер, 4 серпня – рівноап. Марії Магдалини
8:00AM † Христина Лукомська (ж. род. Принада) **Thu., Aug. 4 – St. Mary Magdalene**
† Chrystyna Lukomska (Prynada Family)
П'ятниця, 5 серпня
8:00AM † Андрій Лесів (ж. род. Принада) **Friday, Aug. 5**
† Andrew Lesiw (Prynada Family)
Субота, 6 серпня – Свв. мчч. Бориса і Гліба
8:30AM † Володимир Квас і Данило Слободян (ж. род. Принада) **Sat., Aug. 6 – Holy Martyrs Borys & Hlib**
† Volodymyr Kwas & Danylo Slobodian (Prynada Family)
Неділя, 7 серпня – 8-а неділя по Зісланні Св. Духа Sunday, Aug. 7 – 8th S. after Pentecost
9:30AM За Парафіян та жертводавців * LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors

TO DAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Heb 13:7-16 Gospel – John 17:1-13
NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – 1 Cor 1:10-18 Gospel – Matt 14:14-22

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!



ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week For Peace in Ukraine. Please continue to pray for an end to the senseless war and bloodshed.

PARISH 2020-2021 FINANCIAL REPORTS are available near the downstairs entrance.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION CLASS – this week class will be held on Thursday, Aug. 4 at 6PM. We are studying from Psalm 30 onward. New “students” are always welcome!

68TH ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE will be held on August 13-14 at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg, N.Y. The Sisters invite all our parishioners and friends to attend! For information call: 845-753-2840 or visit their website at www.ssmi-us.org to see the weekend's complete schedule.

HOLY COMMUNION – We continue to use wooden spoons for distribution of Holy Communion, until further notice. The spoons are used once and then burned.

COLLECTION BASKET is located on the small table as you enter the Church (along with hand sanitizer and masks for those that need), since our trustees do not walk around with the baskets. Thank you for your continued support!

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners & friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Divine Liturgy in Church but is in need of reception of the Holy Sacraments.

WE CONTINUE TO LIVE-STREAM Sunday services on: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> and www.facebook.com/HTUCCNY

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Євр. 13, 7-16 Свангеліє – Йо. 17, 1-13
Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – 1 Кор. 1, 10-18 Свангеліє – Мт. 14, 14-22

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за мир в Україні. Молімся за мир і кращу долю України!

ПАРАФІЯЛЬНІ ЗВІТИ ЗА 2020-2021 є готові та доступні біля нижнього входу до церкви.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ – у четвер, 4 серпня о год. 6PM.



68-А СВЯТО-УСПЕНЬСКА ПРОЩА в монастирі Сестер Службениць в Слоубургу відбудеться в суботу і в неділю, 13-14 серпня. В програмі: Архидієцья Божественна Літургія, Хресна Дорога, Молебен до Матері Божої, благословення хворих і релігійних речей, заняття для дітей, архівні виставки, доповіді. Сестри-монахині ласкаво запрошують УСІХ до спільної молитви!

СВЯТА СПОВІДЬ – кожної неділі перед св. Літургією є можливість приступити до св. Сповіді.

СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ – Ми продовжуємо використовувати дерев'яні ложки для роздачі Св. Причастя. Ложки будуть використані тільки один раз, а потім будуть спалені.

КОШИК ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви (разом із засобом для дезінфекції рук та масками для тих, хто потребує), оскільки наші мужи довір'я не ходять з кошиками. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії!

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. та прийняти Св. Причастя.

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я.

Святий Ілля народився у місті Тішбе у Гілеаді й жив за 900 років до приходу Спасителя. До прилюдного виступу Бог покликав Іллю у час правління жорстокого ізраїльського царя Ахава. За словом Господнім пророк Ілля зробив чимало чудес, зокрема повернув до життя мертвого юнака. Бажаючи викоринити культ божків Ваала та Ашери, Ілля скликав на гору Кармель майже тисячу жерців і заклався з ними, що тільки правдивий Бог спалить принесену жертву. Після того як на жертву Іллі впав з неба вогонь, а на поганську - ні, він отримав право вигубити фальшивих пророків.

Ілля не помер природною смертю, а згідно з переданням був узятий на небо у вогненній колісниці. Свою пророчу місію він передає улюбленому учневі пророкові Єлісеєві. Щодо повернення Іллі на землю, то існує дві версії: одна - він вже прийшов в особі св. Івана Хрестителя, а друга - пророк ще прийде у кінці світу.

CONTINUE TO PRAY FOR PEACE IN UKRAINE!
МОЛІМСЯ ЗА МИР І КРАЩУ ДОЛЮ УКРАЇНИ!



Financial Recap – 07/24/2022

Offerings/Envelopes	\$ 555.00
Other Sundays	101.00
Cash	256.00
Candles	124.00
Poor	56.02
Coffee	138.00
Church Donations	15.00
F/D Ss. Peter & Paul	1.00
Varenyky	32.00

Total Contributions: \$1,278.02

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary